



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 14 ta' Settembru 2016  
(OR. en)

10973/16  
ADD 15

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2016/0206 (NLE)

---

WTO 195  
SERVICES 20  
FDI 16  
CDN 12

#### **ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA**

---

Suġġett: Ftehim Ekonomiku u Kummerċjali Komprensiv bejn il-Kanada, minn naħa waħda, u l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra

---

**Skeda tal-Kanada**

**Noti ta' spjega**

1. L-Iskeda tal-Kanada għal dan l-Anness tistabbilixxi:
  - (a) noti introduttivi li jillimitaw jew jikkjarifikaw l-impenji tal-Kanada fir-rigward tal-obbligi deskritti fis-subparagrafi (b) u (c);
  - (b) fit-Taqsima A, ir-riżervi magħmula mill-Kanada, skont l-Artikoli 13.10.1 u 13.10.2 (Riżervi u eċċezzjonijiet, fir-rigward ta' miżura eżistenti li ma tikkonformax mal-obbligi imposti minn:
    - (i) L-Artikolu 13.3 (Trattament Nazzjonali);
    - (ii) L-Artikolu 13.4 (Trattament tal-aktar-nazzjon iffavorit);
    - (iii) Artikolu XV (Aċċess għas-suq);
    - (iv) l-Artikolu 13.7 (Forniment transfruntiera ta' servizzi finanzjarji); jew
    - (v) L-Artikolu 13.8 (Maniġment superjuri u bordijiet tad-diretturi);

- (c) fit-Taqsima B, ir-riżervi magħmula mill-Kanada, skont l-Artikolu 13.10.3 (Riżervi u eċċezzjonijiet), għall-miżuri li l-Kanada tista' tadotta jew iżżomm li ma jikkonformawx mal-obbligi imposti mill-Artikoli 13.3 (Trattament nazzjonali), 13.4 (Trattament tan-nazzjon l-aktar iffavorit), 13.6 (Aċċess għas-suq), 13.7 (Forniment -transfruntier ta' servizzi finanzjarji), jew 13.8 (Maniġment superjuri u bordijiet tad-diretturi).

2. Kull riżerva fit-Taqsima A tistabbilixxi l-elementi li ġejjin:

- (a) **Settur** jirreferi għas-settur generali li fih issir ir-riżerva;
- (b) **Sottosettur** jirreferi għas-settur speċifiku li fih issir ir-riżerva;
- (c) **Tip ta' Riżerva** jispeċifika l-obbligu msemmi fis-subparagrafu 1(b) li għalih issir ir-riżerva;
- (d) **Livell ta' Gvern** jindika l-livell ta' gvern li jzomm il-miżura li għaliha ssir ir-riżerva;
- (e) **Miżuri** jidentifika l-ligijiet, regolamenti jew miżuri ohra, kif kwalifikati, fejn indikat, mill-element tad-**Deskrizzjoni**, li għalihom issir ir-riżerva. Miżura msemmija fl-element tal-**Miżuri**:
  - (i) tfisser il-miżura kif emendata, issokkata jew imgedda mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim; u

(ii) tinkludi miżura subordinata adottata jew miżmuma bl-awtorità ta' u konsistenti mal-miżura; u

(f) **Deskrizzjoni** tistabbilixxi r-referenzi, jekk ikun hemm, għal-liberalizzazzjoni fid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim skont taqsimiet oħra tal-Iskeda tal-Kanada għal dan l-Anness, u l-aspetti mhux- konformi li jifdal tal-miżuri eżistenti li għalihom issir ir-rizerva.

3. Kull rizerva fit-Taqsima B tistabbilixxi l-elementi li ġejjin:

(a) **Settur** jirreferi għas-settur ġenerali li fih issir ir-rizerva;

(b) **Sottosettur** jirreferi għas-settur speċifiku li fih issir ir-rizerva;

(c) **Tip ta' Rizerva** jispeċifika l-obbligu msemmi fis-subparagrafu 1(c) li għalih issir ir-rizerva;

(d) **Livell ta' Gvern** jindika l-livell ta' gvern li jzomm il-miżura li għaliha ssir ir-rizerva; u

(e) **Deskrizzjoni** tistabbilixxi l-firxa tas-setturi, sottosetturi, jew attivitajiet koperti bir-rizerva.

4. Fl-interpretazzjoni ta' riżerva fit-Taqsima A, għandhom jiġu kkunsidrati l-elementi kollha tar-riżerva. Riżerva għandha tiġi interpretata fid-dawl tad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Kapitolu li fl-isfond tagħhom issir ir-riżerva. Sakemm:
- (a) l-element tal-**Miżuri** jkun ikkwalifikat b'referenza speċifika fl-element tad-**Dekrizzjoni**, l-element tal-**Miżuri** ikkwalifikat b'dan il-mod għandu jirbaħ fuq l-elementi l-oħra kollha; u
  - (b) l-element tal-**Miżuri** ma jkunx ikkwalifikat b'dan il-mod, l-element tal-**Miżuri** għandu jirbaħ fuq l-elementi l-oħra kollha, sakemm kwalunkwe diskrepanza bejn l-element tal-**Miżuri** u l-elementi l-oħra kkunsidrati fit-totalità tagħhom ma tkunx daqshekk sostanzjali u materjali li ma jkunx raġonevoli li wiehed jikkonkludi li għandu jirbaħ l-element tal-**Miżuri**, f'liema każ għandhom jirbħu l-elementi l-oħra sal-livell ta' dik id-diskrepanza.
5. Fl-interpretazzjoni ta' riżerva fit-Taqsima B, għandhom jiġu kkunsidrati l-elementi kollha tar-riżerva. L-element tad-**Deskrizzjoni** għandu jirbaħ fuq l-elementi l-oħra kollha.
6. Fejn il-Kanada żżomm miżura li teħtieġ li fornitur ta' servizz ikun ċittadin, resident permanenti, jew resident tat-territorju tagħha bħala kundizzjoni għall-forniment ta' servizz fit-territorju tagħha, riżerva għal dik il-miżura magħmula fir-rigward tal-Artikoli 13.3 (Trattament nazzjonali), 13.4 (Trattament tan-nazzjon l-aktar iffavorit), 13.6 (Aċċess għas-suq), 13.7 (Forniment trans-fruntiera ta' servizzi finanzjarji), u 13.8 (Maniġment superjuri u bordijiet tad-diretturi), għandha topera bħala riżerva fir-rigward tal-Artikoli 8.4 (Aċċess għas-suq), 8.5 (Rekwiziti ta' prestazzjoni), 8.6 (Trattament nazzjonali), 8.7 (Trattament tan-nazzjon l-aktar iffavorit), u 8.8 (Maniġment superjuri u bordijiet tad-diretturi) sal-punt ta' dik il-miżura.

7. Riżerva għal miżura li teħtieġ li fornitur ta' servizz ikun persuna fiżika, ċittadin, resident permanenti, jew resident tat-territorju tagħha bħala kundizzjoni għall-forniment ta' servizz finanzjarju fit-territorju tagħha, magħmula fir-rigward tal-Artikolu 13.7 (Forniment transfruntiera ta' servizzi finanzjarji), għandha topera bħala riżerva fir-rigward tal-Artikoli 13.3 (Trattament nazzjonali), 13.4 (Trattament tan-nazzjon l-aktar iffavorit), 13.6 (Aċċess għas-suq) , u 13.8 (Maniġment superjuri u bordijiet tad-diretturi), sal-punt ta' dik il-miżura.

## Noti introduttivi

1. L-impenji skont dan il-Ftehim, fis-sottosetturi elenkati f'din l-Iskeda, jitwettqu soġġett għal-limitazzjonijiet u l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dawn in-noti u fl-Iskeda ta' hawn taht.
2. L-ejenkar ta' mizura bħala rizerwa fit-Taqsima A jew B ma jfissirx li din ma tistax tiġi ġustifikata bħala mizura adottata jew miżmuma għal raġunijiet prudenzjali skont l-Artikolu 13.16 (Konċessjoni prudenzjali).
3. Sabiex jiġi kkjarifikat l-impenn tal-Kanada fir-rigward tal-Artikolu 13.6 (Aċċess għas-suq), persuni ġuridiċi li jipprovdu servizzi finanzjarji u li huma kostitwiti skont il-liġijiet tal-Kanada huma soġġetti għal limitazzjonijiet mhux- diskriminatorji fuq il-forma ġuridika<sup>1</sup>.
4. L-Artikolu 13.10.1(c) (Rizervi u eċċezzjonijiet) m'għandux japplika għal mizuri mhux- konformi relatati mal-Artikolu 13.6.1(b) (Aċċess għas-suq).

---

<sup>1</sup> Pereżempju, is-shubijiet u l-imprizi individwali b'responsabbiltà limitata jew illimitata ġeneralment mhumex forom ġuridiċi aċċettabbli għall-istituzzjonijiet finanzjarji fil-Kanada. Din in-nota mhijiex fiha nnifisha maħsuba sabiex taffettwa, jew inkella lillimita, l-għażla minn investitur tal-Parti l-oħra bejn ferġat jew sussidjarji.

## **Skeda tal-Kanada**

### *TAQSIMA A*

#### **Rizervi applikabbli fil-Kanada**

**(applikabbli fil-Provinċji u t-Territorji kollha)**

#### **Rizerva IIIA-C-1**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Sottosettur:</b>      | Kollha                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Tip ta' Rizerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Il-manigment superjuri u l-bordijiet tad-diretturi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Nazzjonali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Bank Act</i> , S.C. 1991, c.46, ss. 159, 749<br><i>Insurance Companies Act</i> , S.C. 1991, c. 47, ss. 167, 796<br><i>Trust and Loan Companies Act</i> , S.C. 1991, c. 45, s. 163<br><i>Foreign Institutions Subject to the Canadian Residency Requirements Regulations (Insurance Companies)</i> , S.O.R./2003-185<br><i>Foreign Institutions Subject to the Canadian Residency Requirements Regulations (Trust and Loan Companies)</i> , S.O.R./2003-186<br><i>Cooperative Credit Associations Act</i> , S.C. 1991, c. 48, s. 169 |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Minimu ta' nofs id-diretturi ta' istituzzjoni finanzjarja regolata- b'mod federali li tkun sussidjarja ta' istituzzjoni barranija, u maġġoranza tad-diretturi ta' kwalunkwe istituzzjoni finanzjarja ohra regolata -b'mod federali jridu jkunu ċittadini Kanadizi normalment residenti fil-Kanada jew residenti permanenti normalment residenti fil-Kanada <sup>2</sup> .                                                                                                                                                              |

---

<sup>2</sup> Għal ċertezza akbar, kumpanija azzjonarja stabbilita skont il-liġi domestika federali hija istituzzjoni finanzjarja għall-finijiet tal-Artikolu 13.1.

## **Riżerva IIIA-C-2**

|                          |                                                                           |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni) |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Nazzjonali                                                                |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Bank Act</i> , S.C. 1991, c.46, s. 524                                 |

### **Deskrizzjoni:**

Sabiex jistabbilixxi fergħa ta' bank, bank barrani jrid ikun bank fil-gurisdizzjoni li huwa jkun inkorporat skont il-liġijiet tagħha.

### Riżerva IIIA-C-3

|                          |                                                                                                                                |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)                                                      |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Nazzjonali                                                                                                                     |
| <b>Mizuri:</b>           | <i>Bank Act</i> , S.C. 1991, c.46, s. 540<br><i>Sales or Trades (Authorized Foreign Banks) Regulations</i> ,<br>S.O.R./2000-52 |

#### Deskrizzjoni:

Ferġha ta' bank sellief fir-rigward tan-negozju tagħha fil-Kanada tista' taċċetta biss depożitu jew inkella tissellef flus permezz ta' strument finanzjarju mingħand, jew tiggarantixxi titolu jew taċċetta kambjala maħruġa minn persuna li tinbiegħ lil jew tigi negozjata ma':

- (a) istituzzjoni finanzjarja (għajr bank barrani); jew
- (b) bank barrani li:
  - (i) ikun bank skont il-ligijiet tal-ġurisdizzjoni li skont il-ligijiet tagħha huwa jkun ġie inkorporat jew fi kwalunkwe ġurisdizzjoni li fiha jwettaq in-negozju;
  - (ii) jipprovdi servizzi finanzjarji u jkollu isem li jinkludi l-kelma “bank,” “banque,” “banking” jew “bancaire”; u
  - (iii) ikun regolat bħala bank jew bħala istituzzjoni li tiegħu d-depożiti skont il-ġurisdizzjoni li taht il-ligijiet tagħha huwa jkun ġie inkorporat jew fi kwalunkwe ġurisdizzjoni li fiha jwettaq in-negozju;

jekk l-istrument finanzjarju, it-titolu jew il-kambjala sussegwentement ma jkunux jistgħu jinbiegħu jew jiġu negozjati.

## **Riżerva IIIA-C-4**

|                          |                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                            |
| <b>Sottosettur:</b>      | Kollha                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Nazzjonali                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Trust and Loan Companies Act</i> , S.C. 1991, c.45<br><i>Bank Act</i> , S.C. 1991, c.46<br><i>Cooperative Credit Associations Act</i> , S.C. 1991, c.48<br><i>Insurance Companies Act</i> , S.C. 1991, c. 47 |

### **Deskrizzjoni:**

Il-ligijiet federali ma jippermettux li kumpanija fiduċjarja u tas-self, unjoni tal-kreditu jew soċjetà ta' benefiċċju fratern jiġu stabbiliti permezz ta' ferġhat ta' korporazzjonijiet organizzati skont il-liġi ta' pajjiż barrani.

## **Riżerva IIIA-C-5**

|                          |                                                                                                                             |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                        |
| <b>Sottosettur:</b>      | Kollha                                                                                                                      |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                             |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Nazzjonali                                                                                                                  |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Bank Act</i> , S.C. 1991, c. 45, ss. 510, 522.16, 524<br><i>Insurance Companies Act</i> , S.C. 1991, c. 47, ss. 574, 581 |

### **Deskrizzjoni:**

1. Fergha ta' bank trid tigi stabbilita direttament taht il-bank barrani awtorizzat inkorporat fil-ġurisdizzjoni fejn il-bank barrani awtorizzat prinċipalment iwettaq in-negozju.
2. Entità barranija awtorizzata sabiex tassigura riskji fil-Kanada trid tkun stabbilita direttament taht il-kumpanija barranija tal-assigurazzjoni inkorporata fil-ġurisdizzjoni fejn il-kumpanija barranija tal-assigurazzjoni, direttament jew permezz ta' sussidjarja, prinċipalment twettaq in-negozju.

## **Riżervi applikabbli f'Alberta**

### **Riżerva IIIA-PT-1**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.A. 2000, c. I-13                                                                        |

#### **Deskrizzjoni:**

Is-servizzi tal-assigurazzjoni f'Alberta jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet ta' Alberta;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali tal-assigurazzjoni, li tkun assigurat inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni;
- (f) soċjetajiet fraterni; jew
- (g) sensara speċjali.

## **Riżerva IIIA-PT-2**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament Nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                              |
| <b>Mizuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.A. 2000, c. I-13                                                                        |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Is-sussidjarji ta' korporazzjonijiet barranin tal-assigurazzjoni jridu jkunu awtorizzati b'mod federali.           |

### **Riżerva IIIA-PT-3**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta<br>L-intermedjazzjoni ta' kuntratti tal-assigurazzjoni relatati mat-trasport marittimu u l-avjazzjoni kummerċjali u l-varar u l-merkanzija fl-ispazju (inklużi s-satelliti), u mar-riassigurazzjoni u r-retroċessjoni                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.A. 2000, c. I-3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Huma meħtieġa tariffa ta' 50 fil-mija tal-primjum imħallas, pagabbli lill-provinċja, u notifika regolatorja, fuq l-assigurazzjoni ta' riskji fil-provinċja minn assiguratur mhux illicenzjat, sakemm tali assigurazzjoni ma ssirx minn sensar speċjali llicenzjat f'Alberta.</li><li>2. Għal ċertezza akbar, sensar speċjali llicenzjat f'Alberta mhuwiex meħtieġ li jkun residenti f'Alberta u assiguratur illicenzjat mhuwiex meħtieġ li jkollu preżenza kummerċjali f'Alberta.</li></ol> |

## **Riżerva IIIA-PT-4**

|                          |                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                              |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self                                                                      |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                   |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Loan and Trust Corporations Act, R.S.A. 2000, c. L-20</i><br><i>Loan and Trust Corporations Regulation, Alta. Reg. 171/1992</i>                                                |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Biex topera bħala kumpanija fiduċjarja u tas-self taht ir-regim ta' Alberta, entità trid tkun entità korporattiva li għaliha japplika l- <i>Loan and Trust Corporations Act</i> . |

## **Riżerva IIIA-PT-5**

|                          |                                                                                                                                    |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self                       |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament Nazzjonali                                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Loan and Trust Corporations Act, R.S.A. 2000, c. L 20</i><br><i>Loan and Trust Corporations Regulation, Alta. Reg. 171/1992</i> |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Mill-anqas tliet kwarti tad-diretturi ta' kumpanija fiduċjarja u tas-self f'Alberta jridu jkunu normalment residenti fil-Kanada.   |

## **Riżerva IIIA-PT-6**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Union Act, R.S.A. 2000, c. C 32</i><br><i>Credit Union Regulation, Alta. Reg. 249/1989</i>                                                           |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata f'Alberta.                                                                                                            |

### **Riżerva IIIA-PT-7**

|                          |                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                       |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom                             |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Il-manigment superjuri u l-bordijiet tad-diretturi                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provincjali – Alberta                                                                                                                                                                      |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Union Act, R.S.A. 2000, c. C 32</i><br><i>Credit Union Regulation, Alta. Reg. 249/1989</i>                                                                                       |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Id-diretturi tal-unjonijiet tal-kreditu f'Alberta jridu jkun ċittadini Kanadiżi jew residenti permanenti tal-Kanada u tliet- kwarti jridu jkunu f'kull hin normalment residenti f'Alberta. |

### **Riżerva IIIA-PT-8**

|                          |                                                                                                                                  |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                             |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi finanzjarji ta' konsulenza u awżiljari     |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                             |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                                            |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act, R.S.A. 2000, c. S 4</i>                                                                                       |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Fejn konsulent jipprovdi konsulenza f'Alberta, dawn is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali f'Alberta. |

### **Riżerva IIIA-PT-9**

|                          |                                                                                                                                         |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                    |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni    |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                                                   |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act, R.S.A. 2000, c. S 4, s.75</i>                                                                                        |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti li ma jkunux residenti jew irreġistrati f'Alberta. |

## **Riżerva IIIA-PT-10**

|                          |                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                        |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                  |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                                                                                                       |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act, R.S.A. 2000, c. S 4</i>                                                                                                                                                  |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun. |

## **Riżervi applikabbli fil-British Columbia**

### **Riżerva IIIA-PT-11**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom<br>Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – British Columbia                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Financial Institutions Act, R.S.B.C. 1996, c. 141</i>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Għall-kumpaniji fiduċjarji, il-kumpaniji tal-assigurazzjoni u l-unjonijiet tal-kreditu inkorporati- b'mod provinċjali, il-maġġoranza tad-diretturi jridu jkunu normalment residenti fil-Kanada u mill-anqas direttur wiehed irid ikun normalment residenti fil-British Columbia.                                        |

## **Riżerva IIIA-PT-12**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – British Columbia                                                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Financial Institutions Act, R.S.B.C. 1996, c. 141, ss.75 76</i>                                                 |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                                    |

Is-servizzi tal-assigurazzjoni fil-British Columbia jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet tal-British Columbia;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assigurat inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds; jew
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni.

### **Riżerva IIIA-PT-13**

|                          |                                                                                                                                               |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                          |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta, riassigurazzjoni u retroċessjoni                             |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                               |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – British Columbia                                                                                                                |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Financial Institutions Act</i> , R.S.B.C. 996, c. 141, ss. 48 sa 51 fir-rigward ta' kumpaniji fiduċjarji, tal-assigurazzjoni, u azzjonarji |

#### **Deskrizzjoni:**

Fejn xi persuna tikkontrolla jew tkun ser tikkontrolla 10 fil-mija jew aktar tal-voti ta' kumpanija, l-inkorporazzjoni, l-akkwizizzjoni ta' ishma jew l-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tan-negozju jkunu soġġetti għall-approvazzjoni mill-kummissjoni għall-istituzzjonijiet finanzjarji.

### **Riżerva IIIA-PT-14**

|                             |                                                                                           |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>              | Servizzi finanzjarji                                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>         | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Type of Reservation:</b> | Aċċess għas-suq<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                      |
| <b>Livell ta' Gvern:</b>    | Provinċjali – British Columbia                                                            |
| <b>Miżuri:</b>              | <i>Financial Services Act</i> , R.S.B.C. 1996, c. 141                                     |
| <b>Deskrizzjoni:</b>        | Is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali fil-British Columbia.   |

## **Riżerva IIIA-PT-15**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Is-servizzi kollha ta' pagament u trasferiment tal-flus – kumpaniji fiduċjarji u tas-self                                                                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – British Columbia                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Financial Institutions Act</i> , R.S.B.C. 1996, c. 141, ss. 48 sa 51                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Fejn xi persuna tikkontrolla jew tkun ser tikkontrolla 10 fil-mija jew aktar tal-voti ta' kumpanija, l-inkorporazzjoni, l-akkwiżizzjoni ta' ishma jew l-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tan-negozju jkunu soġġetti għall-approvazzjoni mill-kummissjoni għall-istituzzjonijiet finanzjarji. |

## **Riżerva IIIA-PT-16**

|                          |                                                                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – British Columbia                                                                                                       |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.B.C. 1996, c. 418                                                                                        |

### **Deskrizzjoni:**

Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li la jkunu residenti u lanqas irreġistrati fil-British Columbia.

## **Riżerva IIIA-PT-17**

|                          |                                                                                                                               |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                          |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                            |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – British Columbia                                                                                                |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act, R.S.B.C. 1996, c. 418</i><br><i>National Instrument 81-102 Investment Funds, B.C. Reg. 20/2000, Part 6</i> |

### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju mhux residenti jekk is-subkostodju jkollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli f'Manitoba**

### **Riżerva IIIA-PT-18**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Insurance Act</i> , C.C.S.M. c. 140                                                                         |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                                    |

Is-servizzi tal-assigurazzjoni f'Manitoba jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet ta' Manitoba;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali tal-assigurazzjoni, li tkun assigurat inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni;
- (f) soċjetajiet fraterni; jew
- (g) sensara speċjali.

### **Riżerva IIIA-PT-19**

**Settur:** Servizzi finanzjarji

**Sottosettur:** Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)  
Kumpaniji fiduċjarji u tas-self

**Tip ta' Riżerva:** Aċċess għas-suq

**Livell ta' Gvern:** Provinċjali – Manitoba

**Miżuri:** *The Corporations Act*, C.C.S.M. c. C225

**Deskrizzjoni:**

Biex topera bħala kumpanija fiduċjarja u tas-self taħt ir-regim ta' Manitoba, entità trid tkun entità korporattiva li għaliha tapplika l-PARTI XXIV ta' *The Corporations Act*.

## **Riżerva IIIA-PT-20**

|                          |                                                                                                                                                                                |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self                                                                   |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                                                                                                                       |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                                                                                                         |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Corporations Act, C.C.S.M. c. C225</i>                                                                                                                                  |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | L-akkwiżizzjoni diretta jew indiretta ta' kumpaniji b'kontroll Kanadiż minn persuni mhux residenti hija limitata għal 10 fil-mija individwalment u 25 fil-mija kollettivament. |

## **Riżerva IIIA-PT-21**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                        |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                                       |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Corporations Act</i> , C.C.S.M. c. C225, s. 346(1) u (2)                                              |

### **Deskrizzjoni:**

Azzjonist mhux residenti ma jistax jivvota, jew jikkawża li jiġu vvutati, l-ishma tiegħu jew tagħha, sakemm il-persuna mhux residenti ma tkunx l-azzjonist irregistrat tal-ishma.

## **Riżerva IIIA-PT-22**

|                          |                                                                                                                              |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self                 |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                        |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                                                       |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Corporations Act</i> , C.C.S.M. c. C225, s. 321(6)                                                                    |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Maġġoranza tad-diretturi ta' kumpaniji fiduċjarji u tas-self inkorporati b'mod provinċjali jridu jkunu residenti tal-Kanada. |

## Riżerva IIIA-PT-23

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                                                                                         |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Credit Unions and Caisses Populaires Act</i> , C.C.S.M. c. C301                                                                                         |

### Deskrizzjoni:

1. Unjoni tal-kreditu jew caisse populaire trid tkun inkorporata f'Manitoba.
2. L-għan ta' unjoni tal-kreditu huwa li tipprovdi servizzi finanzjarji fuq bażi kooperattiva lill-membri tagħha, u biex dawn is-servizzi jkunu mmexxija jew ikkontrollati prinċipalment mir-residenti ta' Manitoba. L-għan ta' caisse populaire huwa li tipprovdi servizzi finanzjarji bil-lingwa Franċiża fuq bażi kooperattiva lill-membri tagħha, u biex dawn is-servizzi jkunu mmexxija jew ikkontrollati minn individwi li jikkellmu bil-Franċiż li jkunu residenti f'Manitoba.
3. “Resident f'Manitoba” huwa definit bħala individwu legalment intitolat li jkun fil-Kanada, ikun għamel id-dar tiegħu jew tagħha f'Manitoba, u jkun fiżikament preżenti f'Manitoba għal mill-anqas sitt xhur fis-sena. Referenza fil-verżjoni Ingliża tal-*Att dwar l-Unjonijiet tal-Kreditu u l-Caisses Populaires* għal unjoni tal-kreditu tinkludi caisse populaire, u referenza fil-verżjoni Franċiża tal-*Att* għal caisse populaire tinkludi unjoni tal-kreditu.

## **Riżerva IIIA-PT-24**

|                          |                                                                           |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni) |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                     |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                    |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Credit Unions and Caisses Populaires Act</i> , C.C.S.M. c. C301    |

### **Deskrizzjoni:**

Direttur ta' unjoni tal-kreditu jew caisse populaire jrid ikun resident tal-Kanada.

## **Riżerva IIIA-PT-25**

|                          |                                                                                                                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Korporazzjonijiet ta' bonds komunitarji |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Agricultural Societies Act</i> , C.C.S.M. c. A30                                                              |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Direttur ta' korporazzjoni ta' bonds komunitarji jrid ikun resident ta' Manitoba.                                    |

## **Riżerva IIIA-PT-26**

|                          |                                                                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act</i> , C.C.S.M. c. S50                                                                                          |

### **Deskrizzjoni:**

Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li ma jkunux residenti jew irreġistrati f'Manitoba.

## **Riżerva IIIA-PT-27**

|                          |                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                             |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet u f'servizzi finanzjarji ta' konsulenza u awżiljari – negozjanti, sensara, konsulenti |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                                                                                                            |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                                                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act, C.C.S.M. c. S50</i>                                                                                                                                                                       |

### **Deskrizzjoni:**

1. Fejn l-applikant ikun korporazzjoni, mill-anqas uffiċjal jew direttur wiehed irid jissodisfa l-“kwalifika tar-residenza abitwali”, u fejn l-applikant ikun shubija, mill-anqas imsieheb jew membru wiehed li jkun individwu jrid jissodisfa l-“kwalifika tar-residenza abitwali”.
2. Il-“kwalifika tar-residenza abitwali” titlob li l-applikant ikun residenti f'Manitoba fid-data tal-applikazzjoni u li kien residenti fil-Kanada għal mill-anqas sena immedjatament qabel id-data tal-applikazzjoni, jew li kien irreġistrat skont il-liġijiet dwar it-titoli ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra fejn għex l-aħħar l-applikant jew li kien irreġistrat hekk għal mill-anqas sena immedjatament qabel id-data tal-applikazzjoni.

## **Riżerva IIIA-PT-28**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni) Negozjar għall-kont proprju u għall-kont ta' klijenti: servizzi ta' kustodja; negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni; negozjanti u sensara ta' titoli; negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet; servizzi finanzjarji ta' konsulenza u awżiljari; negozjanti, sensara, konsulenti |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act</i> , C.C.S.M. c. S50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Applikant individwali għar-registrazzjoni jrid ikun resident tal-Kanada għal perjodu ta' mill-anqas sena qabel l-applikazzjoni u resident tal-provinċja li fiha jkun jixtieq jopera fid-data tal-applikazzjoni.                                                                                                                                                                   |

## **Riżerva IIIA-PT-29**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act</i> , C.C.S.M. c. S50                                                        |

### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fi New Brunswick**

### **Riżerva IIIA-PT-30**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – New Brunswick                                                                                        |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.N.B. 1973, c. I-12                                                                      |

#### **Deskrizzjoni:**

Is-servizzi tal-assigurazzjoni fi New Brunswick jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet ta' New Brunswick;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assigurat inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds; jew
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni.

### **Riżerva IIIA-PT-31**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – New Brunswick                                                                                  |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Loan and Trust Companies Act</i> , S.N.B. 1987, c. L-11.2                                                 |

**Deskrizzjoni:**

Biex topera bħala kumpanija fiduċjarja u tas-self taħt ir-regim ta' New Brunswick, entità trid tkun entità korporattiva li għaliha japplika l- *Loan and Trust Companies Act*.

## **Riżerva IIIA-PT-32**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                        |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – New Brunswick                                                                                  |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Loan and Trust Companies Act</i> , S.N.B. 1987, c. L-11.2                                                 |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Mill-anqas tnejn mid-diretturi ta' kumpaniji fiduċjarja u tas-self iridu jkunu residenti fi New Brunswick.   |

### **Riżerva IIIA-PT-33**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                                                     |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – New Brunswick                                                                                  |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Loan and Trust Companies Act</i> , S.N.B. 1987, c. L-11.2                                                 |

**Deskrizzjoni:**

L-inkorporazzjoni jew ir-registrazzjoni ta' kumpanija fiduċjarja u tas-self fi New Brunswick tiġi rifjutata sakemm l-awtoritajiet ma jkunux sodisfatti li jeżisti benefiċċju u vantaġġ pubbliku għal korporazzjoni addizzjonali.

### **Riżerva IIIA-PT-34**

|                          |                                                                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – New Brunswick                                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , S.N.B. 2004, c. S-5.5                                                                                        |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                                                      |

Individwu jew ditta huma meħtieġa li jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li ma jkunux residenti jew irreġistrati f' New Brunswick.

### **Riżerva IIIA-PT-35**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – New Brunswick                                                                                                                                    |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Unions Act</i> , S.N.B.1994, c. C-32.                                                                                                                |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata fi New Brunswick.                                                                                                     |

### **Riżerva IIIA-PT-36**

|                          |                                                                                                                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Korporazzjonijiet ta' bonds komunitarji |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – New Brunswick                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , S.N.B. 2004, c. S-5.5                                                                        |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Direttur ta' korporazzjoni ta' Bonds Komunitarji jrid ikun resident ta' New Brunswick.                               |

### **Riżerva IIIA-PT-37**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – New Brunswick                                                                        |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , S.N.B. 2004, c. S-5.5                                                      |

**Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fi Newfoundland u Labrador**

### **Riżerva IIIA-PT-38**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Newfoundland u Labrador                                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Adjusters, Agents and Brokers Act</i> , R.S.N.L. 1990,<br>c. I-9                                      |

#### **Deskrizzjoni:**

Is-servizzi tal-assigurazzjoni fi Newfoundland u Labrador jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet ta' Newfoundland u Labrador;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assigurat inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni;
- (f) soċjetajiet fraterni;
- (g) sensara speċjali;
- (h) soċjetajiet sororali; jew
- (i) soċjetajiet ta' benefiċċji reċiproċi.

### **Riżerva IIIA-PT-39**

|                          |                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Newfoundland u Labrador                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Companies Act</i> , R.S.N.L. 1990, c. I-10                                   |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                           |

Ix-xiri ta' servizzi ta' riassigurazzjoni minn assigurator, għajr assigurator jew riassigurator tal-ħajja, minn riassigurator mhux- residenti, huwa limitat għal mhux aktar minn 25 fil-mija tar-riskji meħuda mill-assigurator li jixtri r-riassigurazzjoni.

### **Riżerva IIIA-PT-40**

|                          |                                                                                                               |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                          |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self  |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                               |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Newfoundland u Labrador                                                                         |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Corporations Act, R.S.N.L. 1990, C 36</i><br><i>Trust and Loan Corporations Act, S.N.L. 2007, c. T 9.1</i> |

#### **Deskrizzjoni:**

Biex topera bħala kumpanija fiduċjarja u tas-self taħt ir-regim ta' Newfoundland u Labrador, entità trid tkun entità korporattiva li għaliha japplika t-*Trust and Loan Corporations Act*.

### **Riżerva IIIA-PT-41**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Newfoundland u Labrador                                                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Union Act 2009</i> , S.N.L. 2009, c. C-37.2                                                                                                          |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata fi Newfoundland u Labrador.                                                                                           |

## **Riżerva IIIA-PT-42**

|                          |                                                                                                |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                          |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Newfoundland u Labrador                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.L. 1990, c. S-13                                                 |

### **Deskrizzjoni:**

F'ċerti ċirkustanzi ristretti, is-Supretendent tat-Titoli jista' jirrifjuta r-registrazzjoni:

(a) lil individwu, jew

(b) lil persuna jew kumpanija,

jekk l-individwu, jew kwalunkwe direttur jew uffiċjal tal-persuna jew kumpanija, ma kienx resident tal-Kanada għal mill-anqas sena immedjatament qabel id-data tal-applikazzjoni għar-registrazzjoni.

### **Riżerva IIIA-PT-43**

|                          |                                                                                                                                     |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u ffuturi tal-komoditajiet – persuni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                          |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Newfoundland u Labrador                                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.L. 1990, c. S-13                                                                                      |

**Deskrizzjoni:**

Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li ma jkunux residenti jew irreġistrati fi Newfoundland u Labrador.

## **Riżerva IIIA-PT-44**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Newfoundland u Labrador                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.L. 1990, c. S-13                                                     |

### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fit-Territorji tal-Majjistral**

### **Riżerva IIIA-PT-45**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Territorji tal-Majjistral                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.N.W.T. 1988, c. I-4                                                                     |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                                    |

Is-servizzi tal-assigurazzjoni fit-Territorji tal-Majjistral jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet tat-Territorji tal-Majjistral;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assigurat inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni; jew
- (f) soċjetajiet fraterni.

## **Riżerva IIIA-PT-46**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Territorji tal-Majjistral                                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Business Corporations Act</i> , S.N.W.T. (Nu) 1996, c. 19                                                 |

### **Deskrizzjoni:**

Hija meħtieġa l-inkorporazzjoni federali jew provinċjali ta' kumpanija fiduċjarja u tas-self fit-Territorji tal-Majjistral.

### **Riżerva IIIA-PT-47**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Territorji tal-Majjistral                                                                                                                       |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Union Act</i> , R.S.N.W.T. (Nu) 1988, c. C-23                                                                                                        |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata fit-Territorji tal-Majjistral.                                                                                        |

## **Riżerva IIIA-PT-48**

|                          |                                                                                                                                                                       |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                  |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni                                  |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                            |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Territorji tal-Majjistral                                                                                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.W.T. (Nu) 1988, c. S-5                                                                                                                  |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li ma jkunux residenti jew irreġistrati fit-Territorji tal-Majjistral. |

## **Riżerva IIIA-PT-49**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Territorji tal-Majjistral                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , S.N.W.T. 2008, c. 10                                                       |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                    |

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli f'Nova Scotia**

### **Riżerva IIIA-PT-50**

|                          |                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                              |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni                                                                                |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                                   |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                                                                                                         |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act, R.S.N.S. 1989, c. 231</i><br><i>Licensing of Insurers Regulations, N.S. Reg. 142/90</i> Ir-Reg.<br>142/90 jew kwalunkwe miżura sussidjarja oħra magħmula fir-<br>rigward tiegħu |

#### **Deskrizzjoni:**

Is-servizzi tal-assigurazzjoni f'Nova Scotia jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet ta' Nova Scotia;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assigurat inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni;
- (f) soċjetajiet fraterni;
- (g) sensara speċjali;
- (h) soċjetajiet sororali; jew
- (i) soċjetajiet ta' benefiċċji reċiproċi.

## **Riżerva IIIA-PT-51**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>L-intermedjazzjoni ta' kuntratti tal-assigurazzjoni relatati mat-<br>trasport marittimu u l-avjazzjoni kummerċjali u l-varar u l-<br>merkanzija fl-ispazju (inklużi s-satelliti), u mar-riassigurazzjoni<br>u r-retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.N.S. 1989, c. 231                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali f'Nova Scotia.                                                                                                                                                                                                       |

## **Riżerva IIIA-PT-52**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self       |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Trust and Loan Companies Act</i> , S.N.S. 1991, c. 7 u kwalunkwe miżura sussidjarja magħmula fir-rigward tiegħu |

### **Deskrizzjoni:**

L-inkorporazzjoni jew ir-registrazzjoni ta' kumpanija fiduċjarja u tas-self f'Nova Scotia tiġi rifjutata sakemm l-awtoritajiet ma jkunux sodisfatti li jeżisti benefiċċju u vantaġġ pubbliku għal korporazzjoni addizzjonali.

### **Riżerva IIIA-PT-53**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self       |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Trust and Loan Companies Act</i> , S.N.S. 1991, c. 7 u kwalunkwe miżura sussidjarja magħmula fir-rigward tiegħu |

**Deskrizzjoni:**

Mill-anqas tnejn mid-diretturi ta' kumpanija provinċjali jridu jkunu normalment residenti f'Nova Scotia u magħgoranza tad-diretturi jridu jkunu normalment residenti fil-Kanada.

### **Riżerva IIIA-PT-54**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                    |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Trust and Loan Companies Act</i> , S.N.S. 1991, c. 7                                                      |

**Deskrizzjoni:**

Biex topera bħala kumpanija fiduċjarja u tas-self taħt ir-regim ta' Nova Scotia, entità trid tkun entità korporattiva li għaliha japplika t-*Trust and Loan Companies Act*.

### **Riżerva IIIA-PT-55**

|                          |                                                                                                     |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Il-manigment superjuri u l-bordijiet tad-diretturi                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Union Act</i> , R.S.N.S. 1994, c. 4                                                       |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Direttur ta' unjoni tal-kreditu f'Nova Scotia jrid ikun ċittadin Kanadiż.                           |

### **Riżerva IIIA-PT-56**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                                                                      |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Union Act</i> , R.S.N.S. 1994, c. 4                                                                                                                  |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata f'Nova Scotia.                                                                                                        |

### **Riżerva IIIA-PT-57**

|                          |                                                                                                                                         |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                    |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi ta' ipoteki residenzjali                                                                                                       |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Mortgage Brokers and Lenders Registration Act</i> , R.S.N.S. 1989, c. 291 u kwalunkwe miżura sussidjarja magħmula fir-rigward tiegħu |

**Deskrizzjoni:**

Sensar ipotekarju jrid ikun inkorporat skont il-ligijiet tal-Kanada jew Nova Scotia.

### **Riżerva IIIA-PT-58**

|                          |                                                                                                                                               |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                          |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi ta' ipoteke residenzjali                                                                                                             |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Mortgage Brokers and Lenders Registration Act</i> , R.S.N.S. 1989,<br>c. 291 u kwalunkwe miżura sussidjarja magħmula fir-rigward<br>tiegħu |

**Deskrizzjoni:**

Sensar ipotekarju jrid ikun resident ta' Nova Scotia.

## **Riżerva IIIA-PT-59**

|                          |                                                                                                |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                          |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                      |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.S. 1989, c. 418                                                  |

### **Deskrizzjoni:**

F'ċerti ċirkustanzi ristretti, is-Supretendent tat-Titoli jista' jirrifjuta r-registrazzjoni f'Nova Scotia:

(a) lil individwu, jew

(b) lil persuna jew kumpanija,

jekk l-individwu, jew kwalunkwe direttur jew uffiċjal tal-persuna jew kumpanija, ma kienx resident tal-Kanada għal mill-anqas sena immedjatament qabel id-data tal-applikazzjoni għar-registrazzjoni.

### **Riżerva IIIA-PT-60**

|                          |                                                                                                                                                  |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                             |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi finanzjarji ta' konsulenza u awżiljari u ġestjoni tal-assi |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                       |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                                                        |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.S. 1989, c. 418                                                                                                    |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | L-istabbiliment irid ikun immanigġat minn resident ta' Nova Scotia.                                                                              |

### **Riżerva IIIA-PT-61**

|                          |                                                                                                                              |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi finanzjarji ta' konsulenza u awżiljari |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                            |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                                    |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.S. 1989, c. 418                                                                                |

**Deskrizzjoni:**

Fejn konsulent jipprovdi konsulenza f'Nova Scotia, dawn is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali f'Nova Scotia.

## **Riżerva IIIA-PT-62**

|                          |                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                        |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                  |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Nova Scotia                                                                                                                                                                   |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.S. 1989, c. 418                                                                                                                                               |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun. |

## **Riżervi applikabbli f'Nunavut**

### **Riżerva IIIA-PT-63**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Nunavut                                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.A. 2000, c. I-3                                                                         |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                                    |

Is-servizzi tal-assigurazzjoni f'Nunavut jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet ta' Nunavut;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assiguratatur inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni; jew
- (f) soċjetajiet fraterni.

## **Riżerva IIIA-PT-64**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Nunavut                                                                                       |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Business Corporations Act</i> , S.N.W.T. 1996, c. 19                                                      |

### **Deskrizzjoni:**

Biex topera bħala kumpanija fiduċjarja u tas-self taħt ir-regim ta' Nunavut, entità trid tkun korporazzjoni li għaliha japplika l- *Business Corporations Act*.

### **Riżerva IIIA-PT-65**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Nunavut                                                                                                                                         |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Union Act</i> , R.S.N.W.T. (Nu) 1988, c. C-23                                                                                                        |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata f'Nunavut.                                                                                                            |

## **Riżerva IIIA-PT-66**

|                          |                                                                                                                                                   |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                              |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni              |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                        |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Nunavut                                                                                                                            |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.W.T. (Nu) 1998, c.10                                                                                                |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li ma jkunux residenti jew irreġistrati f'Nunavut. |

### **Riżerva IIIA-PT-67**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Nunavut                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.W.T. (Nu.) 1988, c. S-5                                              |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                    |

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli f'Ontario**

### **Riżerva IIIA-PT-68**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.O. 1990, c. I.8, s. 42                                                                 |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                                    |

Is-servizzi tal-assigurazzjoni f'Ontario jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet ta' Ontario;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assiguratatur inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra; jew
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni; jew
- (f) soċjetajiet fraterni.

## **Riżerva IIIA-PT-69**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni – servizzi awżiljari għall-assigurazzjoni u l-finanzjament tal-pensjonijiet                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Trattament tan-nazzjon l-iktar iffavorit<br>Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.O. 1990, c. I.8, ss. 48 (3), 48 (7), 169(2)                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | <p>Il-kumpaniji tal-assigurazzjoni komuni huma soġġetti għal rekwiżiti kapitali anqas onerużi jekk ikunu membru tal-Fire Mutuals Guarantee Fund. Kwalunkwe kumpanija tal-assigurazzjoni komuni tista' tkun membru tal-Fire Mutuals Guarantee Fund iżda s-sħubija hija soġġetta għall-approvazzjoni tas-Supretendent tas-Servizzi Finanzjarji.</p> |

### **Riżerva IIIA-PT-70**

|                          |                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.O. 1990, c. I.8, s. 54                                         |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali f'Ontario.              |

## **Riżerva IIIA-PT-71**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                        |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Loan and Trust Corporations Act</i> , R.S.O. 1990, c. L.25, s. 31                                         |

### **Deskrizzjoni:**

Korporazzjoni inkorporata biss skont il-leġiżlazzjoni Federali ta' fiduċja u ta' self, *Companies Act*, 1991, c. 45 tista' tapplika għar-registrazzjoni inizjali li twettaq negozju bħala self Corporation jew bħala Trust Corporation f'Ontario.

## **Riżerva IIIA-PT-72**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994</i> , S.O. 1994, c. 11, s. 332                                                                               |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata f'Ontario.                                                                                                            |

### **Riżerva IIIA-PT-73**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' intermedjazzjoni finanzjarja, għajr servizzi tal-assigurazzjoni u fondi tal-pensjonijiet<br>Unjonijiet tal-kreditu u caisses populaires |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Maniġment superjuri u bord tad-diretturi                                                                                                                                                                 |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994</i> , S.O. 1994, c. 11, ss. 23, 91, 160, 332                                                                                                                                    |

#### **Deskrizzjoni:**

Hija eliġibbli biss biex tkun direttur ta' unjoni tal-kreditu persuna fiżika li tkun membru tal-unjoni tal-kreditu, b'età ta' mill-anqas 18-il sena, u ċittadin Kanadiż jew persuna ammessa fil-Kanada għal residenza permanenti li normalment tkun residenti fil-Kanada.

## **Riżerva IIIA-PT-74**

|                          |                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi finanzjarji għal intermedjazzjoni finanzjarja għajr l-assigurazzjoni u l-finanzjament tal-pensjonijiet<br>Sensara ipotekarji |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                                                                                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006</i> , S.O. 2006, c. 29<br><i>Mortgage Brokers and Agents: O. Reg. Licensing</i> , O. Reg. 409/07                                                      |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Sensar ipotekarju jew aġent ipotekarju (it-tnejn huma xogħlijiet prattikati minn persuna fiżika) irid ikun resident tal-Kanada.                                                                                    |

## **Riżerva IIIA-PT-75**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi finanzjarji għal intermedjazzjoni finanzjarja għajr l-assigurazzjoni u l-finanzjament tal-pensjonijiet<br>Sensara ipotekarji                                                |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006</i> , S.O. 2006, c. 29;<br><i>Mortgage Brokerages: Licensing</i> , O. Reg. 408/07<br><i>Mortgage Administrators: Liċenzjar</i> , O. Reg. 411/07                                                      |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Senserija ipotekarja jew amministratur ipotekarju (entitajiet tan-negozju) iridu jkunu korporazzjoni inkorporata f'għurisdizzjoni Kanadiża, shubija ffurmata skont il-liġijiet ta' għurisdizzjoni Kanadiża, jew kummerċjant waħdieni li jkun resident tal-Kanada. |

## **Riżerva IIIA-PT-76**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni                                                                                                     |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Commodity Futures Act</i> , R.S.O. 1990, c. C.20, ss. 22(1), 65<br>Strument Nazzjonali 31-103 Registrazzjoni, Eżenzjonijiet u Registrant Kontinwu<br>Strument Nazzjonali 33-109 Rekwiżiti tar-Registrazzjoni u Kwistjonijiet Relatati |

### **Deskrizzjoni:**

Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li ma jkunux residenti jew irreġistrati f'Ontario.

## **Riżerva IIIA-PT-77**

|                          |                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                            |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                              |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                      |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.O. 1990, c. S.5, s. 143<br>Strument Nazzjonali 31-103 Registrazzjoni, Eżenzjonijiet u Registrant Kontinwu<br>Strument Nazzjonali 81-102 Fondi Mutwi |

### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fi Prince Edward Island**

### **Riżerva IIIA-PT-78**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Prince Edward Island                                                                                 |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.P.E.I. 1988, c. I-4, ss. 24, 26(5), 324                                                 |

#### **Deskrizzjoni:**

Is-servizzi tal-assigurazzjoni fi Prince Edward Island jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet ta' Prince Edward Island;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assiguratatur inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni; jew
- (f) soċjetajiet fraterni.

## **Riżerva IIIA-PT-79**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Prince Edward Island                                                                                 |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.P.E.I. 1988, c. I-4                                                                     |

**Deskrizzjoni:**

Is-sussidjarji ta' korporazzjonijiet barranin tal-assigurazzjoni fi Prince Edward Island iridu jkunu awtorizzati b'mod federali.

## **Riżerva IIIA-PT-80**

|                          |                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                             |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self                                                                                     |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                                  |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Prince Edward Island                                                                                                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Trust and Fiduciary Companies Act, R.S.P.E.I. 1988, c. T 7.1, ss. 26, 27</i><br><i>Extra provincial Corporations Registration Act, R.S.P.E.I. 1988, c. E 14, s. 4</i>                         |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Biex topera bħala kumpanija fiduċjarja u tas-self taħt ir-reġim ta' Prince Edward Island, entità trid tkun entità korporattiva li għaliha japplika t- <i>Trust and Fiduciary Companies Act</i> . |

### **Riżerva IIIA-PT-81**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Prince Edward Island                                                                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Credit Unions Act</i> , R.S.P.E.I. 1988, c. C-29.1, ss. 2, 159                                                                                              |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata fi Prince Edward Island.                                                                                              |

## **Riżerva IIIA-PT-82**

|                          |                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                            |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni                            |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                      |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Prince Edward Island                                                                                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.P.E.I. 1988, c. S-3.1                                                                                                               |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li ma jkunux residenti jew irreġistrati fi Prince Edward Island. |

### **Riżerva IIIA-PT-83**

|                          |                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                        |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                  |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Prince Edward Island                                                                                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.P.E.I. 1988, c. S-3.1                                                                                                                                           |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun. |

## **Riżervi applikabbli fil-Québec**

### **Riżerva IIIA-PT-84**

|                          |                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)                                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>An Act to amend the Act respecting "Québec Health Services"</i><br><i>"Les Services de Santé du Québec" and respecting SSQ,</i><br><i>Mutuelle de gestion and SSQ, Life Insurance Company Inc., S.Q.</i><br>1993, c. 107 |

#### **Deskrizzjoni:**

Ma' kwalunkwe allokazzjoni jew trasferiment ta' azzjonijiet bi dritt tal-vot tal-kumpanija tal-assigurazzjoni bi stokk kapitali "SSQ, Société d'assurance vie inc" jew tal-kumpanija azzjonarja "Groupe SSQ inc", il-ministru jista', jekk it-trasferiment jagħti kontroll tal-kumpanija lil non-residenti, jitlob lil dawg il-kumpaniji sabiex jippruvaw li l-ishma kienu offruti bi prijorità lir-residenti ta' Québec u sussidjarjament lil residenti oħra Kanadiżi, iżda li ma saret l-ebda offerta jew ma kinitx aċċettabbli.

### **Riżerva IIIA-PT-85**

|                          |                                                                                                                                    |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni) |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>An Act respecting the Caisse de dépôt et placement du Québec,</i><br>C.Q.L.R., c. C-2                                           |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Minimu ta' tliet kwarti tal-membri tal-bord tad-diretturi jridu jkunu residenti fil-Québec.                                        |

## **Riżerva IIIA-PT-86**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Aċċess għas-suq<br>Il-manigment superjuri u l-bordijiet tad-diretturi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>An Act respecting insurance</i> , C.Q.L.R., c. A-32<br><i>An Act respecting trust companies and savings companies</i> ,<br>C.Q.L.R., c. S-29.01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Tliet kwarti tad-diretturi tal-kumpaniji fiduċjarji u tal-kumpaniji tat-tfaddil iridu jkunu ċittadini Kanadiżi.</li><li>2. Maġġoranza tad-diretturi tal-kumpaniji tal-assigurazzjoni, tal-kumpaniji tal-assigurazzjoni komuni, tal-kumpaniji tat-tfaddil u tal-kumpaniji fiduċjarji, iridu jkunu residenti fil-Québec.</li><li>3. L-akkwizizzjoni diretta jew indiretta ta' kumpaniji ta' tfaddil jew fiduċjarji b'kontroll Kanadiż minn persuni mhux residenti hija limitata għal 10 fil-mija individwalment u 25 fil-mija kollettivament.</li></ol> |

## **Riżerva IIIA-PT-87**

|                          |                                                                            |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                       |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni                      |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                       |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>An Act respecting insurance, C.Q.L.R., c. A-32</i>                      |

### **Deskrizzjoni:**

1. Kull persuna ġuridika mhux kostitwita skont Att tal-Québec, li ma jkollhiex l-uffiċċju prinċipali tagħha fil-Québec għandha, meta tapplika għal liċenzja, tahtar rappreżentant ewlieni fil-Québec. Ir-rappreżentant irid ikun persuna fl-awtorità li jkun residenti fil-Québec.
2. Kull persuna ġuridika mhux kostitwita skont Att tal-Québec għandha, fir-rigward tal-attivitajiet li twettaq fil-Québec, id-drittijiet u l-obbligi ta' kumpanija tal-assigurazzjoni jew assoċjazzjoni mutwa kostitwita skont l-Atti tal-Québec skont kif ikun il-każ. Hija marbuta wkoll li tikkonforma mal-Att ta' kostituzzjoni tagħha jekk dan ikun aktar restrittiv.

## **Riżerva IIIA-PT-88**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>An Act respecting insurance, C.Q.L.R., c. A-32</i>                                                              |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                                    |

Is-servizzi tal-assigurazzjoni fil-Québec jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont l-istatuti tal-Québec;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assiguratatur inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija; jew
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds.

## **Riżerva IIIA-PT-89**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>L-intermedjazzjoni ta' kuntratti tal-assigurazzjoni relatati mat-<br>trasport marittimu u l-avjazzjoni kummerċjali u l-varar u l-<br>merkanzija fl-ispazju (inklużi s-satelliti), u mar-riassigurazzjoni<br>u r-retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Mizuri:</b>           | <i>An Act respecting the distribution of financial products and<br/>services, C.Q.L.R., c. D-9.2</i>                                                                                                                                                                                   |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali fil-Québec.                                                                                                                                                                                                          |

## **Riżerva IIIA-PT-90**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>An Act respecting financial services cooperatives, C.Q.L.R., c. C-67.3</i>                                                                                  |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | L-unjonijiet tal-kreditu, il-caisses populaires u l-assocjazzjonijiet, jew gruppi tagħhom, iridu jkunu inkorporati fil-Québec.                                 |

## **Riżerva IIIA-PT-91**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Kuntratti diretti tal-assigurazzjoni relatati mat-tbaħħir marittimu,<br>l-avjazzjoni kummerċjali, il-varar fl-ispazju, il-merkanzija<br>(inklużi s-satelliti) u l-prodotti fi tranżitu internazzjonali |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>An Act respecting Insurance</i> , C.Q.L.R., c. A-32                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali fil-Québec.                                                                                                                                                                                   |

## **Riżerva IIIA-PT-92**

|                          |                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                      |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                      |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>An Act respecting Insurance</i> , C.Q.L.R., c. A-32                                    |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali fil-Québec.             |

### **Riżerva IIIA-PT-93**

|                          |                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)                                                                                                            |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                                                                                 |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exceptions and Ongoing Registrant Obligations, C.Q.L.R., c. V-1.1, r. 10</i><br><i>Securities Act, C.Q.L.R., c. V-1.1</i> |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li la jkunu residenti u lanqas irreġistrati fil-Québec.                               |

## **Riżerva IIIA-PT-94**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                                                                                                                     |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                             |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , C.Q.L.R., c. V-1.1<br><i>Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations</i> , C.Q.L.R., c. V-1.1, r. 10<br><i>Regulation 81-102 respecting Mutual Funds</i> , C.Q.L.R., c. V-1.1, r. 39 |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju mhux residenti jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.                                                                              |

## **Riżervi applikabbli f'Saskatchewan**

### **Riżerva IIIA-PT-95**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                         |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Saskatchewan Insurance Act</i> , R.S.S. 1978, c. S-26                                                       |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                                    |

Is-servizzi tal-assigurazzjoni f'Saskatchewan jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet ta' Saskatchewan;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assigurat inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni; jew
- (f) soċjetajiet fraterni.

### **Riżerva IIIA-PT-96**

|                          |                                                                                 |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                            |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier ta' servizzi finanzjarji                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                      |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Saskatchewan Insurance Act</i> , R.S.S. 1978, c. S-26                    |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                 |

Hija meħtieġa tariffa ta' 10 fil-mija tal-primjum, pagabbli lill-provinċja, fuq l-assigurazzjoni ta' riskji fil-provinċja minn assicuraturi mhux illicenzjati.

### **Riżerva IIIA-PT-97**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                   |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Trust and Loan Corporations Act, 1997, S.S. 1997, c. T-22.2</i>                                           |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | F'Saskatchewan hija meħtieġa l-inkorporazzjoni federali jew provinċjali ta' kumpanija fiduċjarja u tas-self. |

## **Riżerva IIIA-PT-98**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                   |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Trust and Loan Corporations Act, 1997, S.S. 1997, c. T-22.2</i>                                           |

### **Deskrizzjoni:**

Is-sjieda finanzjarja individwali u kollettiva tal-kumpaniji kkontrollati mill-Kanada u l-kumpaniji inkorporati b'mod provinċjali ma tistax tkun ta' aktar minn 10 fil-mija tal-ishma.

### **Riżerva IIIA-PT-99**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Il-manigment superjuri u l-bordijiet tad-diretturi                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Credit Union Act, 1985</i> , S.S. 1984-85-86, c. C-45.1                                                                                                 |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Direttur ta' unjoni tal-kreditu f'Saskatchewan irid ikun ċittadin Kanadiż.                                                                                     |

### **Riżerva IIIA-PT-100**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Credit Union Act, 1985</i> , S.S. 1984-85-86, c. C-45.1                                                                                                 |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata f'Saskatchewan.                                                                                                       |

### **Riżerva IIIA-PT-101**

|                          |                                                                                                                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Korporazzjonijiet ta' bonds komunitarji |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Community Bonds Act</i> , S.S. 1990-91, c. C-16.1                                                             |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Direttur ta' korporazzjoni ta' Bonds tal-Komunità jrid ikun resident ta' Saskatchewan.                               |

## **Riżerva IIIA-PT-102**

|                          |                                                                                                                                                                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni                                 |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier ta' servizzi finanzjarji                                                                                            |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act, 1988, S.S. 1988 89, c. S 42.2</i><br><i>The Securities Commission (Adoption of National Instruments) Regulations, R.R.S. c. S 42.2 Reg. 3</i> |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Hija meħtieġa r-reġistrazzjoni sabiex isir negozju permezz ta' negozjanti u sensara li ma jkunux residenti jew irreġistrati fil-provinċja fejn isir in-negozju.      |

### **Riżerva IIIA-PT-103**

|                          |                                                                                                                              |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi finanzjarji ta' konsulenza u awżiljari |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier ta' servizzi finanzjarji                                                                             |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                                   |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act, 1988, S.S. 1988-89, c. S-42.2</i>                                                                     |

**Deskrizzjoni:**

Fejn konsulent jipprovdi konsulenza f'Saskatchewan, dawn is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali, u l-konsulent irid ikun irregiſtrat f'Saskatchewan bħala konsulent.

## **Riżerva IIIA-PT-104**

|                          |                                                                                                                                |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjanti u sensara ta' titoli                   |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act, 1988, S.S. 1988-89, c. S-42.2</i>                                                                       |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | In-negozjanti u s-sensara tat-titoli jridu jkunu ffurmati jew issoktati skont ligijiet federali, provinċjali jew territorjali. |

## **Riżerva IIIA-PT-105**

|                          |                                                                                                                                                                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                   |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act, 1988, S.S. 1988-89, c. S-42.2</i><br><i>The Securities Commission (Adoption of National Instruments) Regulations, R.R.S. c. S-42.2 Reg. 3</i> |

### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk is-subkostodju- jkollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fil-Yukon**

### **Riżerva IIIA-PT-106**

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni diretta u riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 119                                                                         |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                                    |

Is-servizzi tal-assigurazzjoni fil-Yukon jistgħu jiġu pprovduti biss permezz ta':

- (a) korporazzjoni inkorporata skont il-liġijiet tal-Yukon;
- (b) korporazzjoni extraprovinċjali -tal-assigurazzjoni, li tkun assigurat inkorporat minn, jew skont il-liġijiet ta' ġurisdizzjoni Kanadiża oħra;
- (c) fergħa awtorizzata- federalment ta' korporazzjoni barranija;
- (d) assoċjazzjoni ffurmata fuq il-pjan magħruf bħala Lloyds;
- (e) skambji reċiproċi tal-assigurazzjoni; jew
- (f) soċjetajiet fraterni.

### **Riżerva IIIA-PT-107**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Kuntratti diretti tal-assigurazzjoni relatati mat-tbaħħir marittimu,<br>l-avjazzjoni kummerċjali, il-varar fl-ispazju, il-merkanzija<br>(inklużi s-satelliti) u l-prodotti fi tranżitu internazzjonali |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 119                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali fil-Yukon.                                                                                                                                                                                    |

### **Riżerva IIIA-PT-108**

|                          |                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Riassigurazzjoni u retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                      |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 119                                                |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                           |

Is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali fil-Yukon.

## **Riżerva IIIA-PT-109**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>L-intermedjazzjoni ta' kuntratti tal-assigurazzjoni relatati mat-<br>trasport marittimu u l-avjazzjoni kummerċjali u l-varar u l-<br>merkanzija fl-ispazju (inklużi s-satelliti), u mar-riassigurazzjoni<br>u r-retroċessjoni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 119                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Is-servizzi jridu jiġu pprovduti permezz ta' preżenza kummerċjali fil-Yukon.                                                                                                                                                                                                           |

## **Riżerva IIIA-PT-110**

|                          |                                                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                         |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Kumpaniji fiduċjarji u tas-self |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                              |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                                         |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Business Corporations Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 20                                                        |

### **Deskrizzjoni:**

Biex topera bħala kumpanija fiduċjarja u tas-self taħt ir-regim tal-Yukon, entità trid tkun entità korporattiva li għaliha japplika l- *Business Corporations Act*.

### **Riżerva IIIA-PT-111**

|                          |                                                                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Unjonijiet tal-kreditu, caisses populaires u assoċjazzjonijiet jew gruppi tagħhom |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Business Corporations Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 20                                                                                                          |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Unjoni tal-kreditu trid tkun inkorporata fil-Yukon.                                                                                                            |

## **Riżerva IIIA-PT-112**

|                          |                                                                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                                                                 |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Business Corporations Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 20                                                                                |

### **Deskrizzjoni:**

Individwu jew ditta jridu jirreġistraw sabiex jagħmlu negozju permezz ta' negozjanti u sensara li ma jkunux residenti jew irreġistrati fil-Yukon.

### **Riżerva IIIA-PT-113**

|                          |                                                                                                                                          |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                     |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjanti u sensara ta' titoli                             |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                          |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act, S.Y. 2007, c. 16</i><br><i>Business Corporations Act, R.S.Y. 2002, c. 20</i>                                          |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | In-negozjanti u s-sensara ta' titoli fil-Yukon jridu jkunu ffurmati jew issoktati skont liġijiet federali, provinċjali jew territorjali. |

## **Riżerva IIIA-PT-114**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Negozjar għall-kont proprju u għall-kont ta' klijenti: servizzi ta' kustodja; negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet – persuni; negozjanti u sensara ta' titoli; negozjar f'titoli u f'futuri tal-komoditajiet; servizzi finanzjarji ta' konsulenza u awżiljari; negozjanti, sensara, konsulenti |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Business Corporations Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Applikant individwali għar-registrazzjoni huwa meħtieġ li jrid ikun kien resident tal-Kanada għal perjodu ta' mill-anqas sena qabel l-applikazzjoni u resident tal-provinċja li fiha jkun jixtieq jopera fid-data tal-applikazzjoni.                                                                                                                                                 |

## **Riżerva IIIA-PT-115**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Business Corporations Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 20                                              |

### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju mhux residenti jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

*TAQSIMA B*

**Riżervi applikabbli fil-Kanada  
(applikabbli fil-Provinċji u t-Territorji kollha)**

**Riżerva IIIB-C-1**

Servizzi finanzjarji

**Settur:**

**Sottosettur:** Kollha

**Tip ta' Riżerva:** Aċċess għas-suq

**Livell ta' Gvern:** Nazzjonali

**Deskrizzjoni:**

Il-Kanada tirriżerva d-dritt li tadotta jew iżzomm miżura li tistipula li l-istituzzjonijiet finanzjarji rregolati -b'mod federali li jkollhom ekwità ta' aktar minn CAD\$1 biljun ikunu mehtieġa, fi żmien tliet snin minn meta jilhqu dan il-limitu, li jkollhom 35 fil-mija tal-azzjonijiet bi dritt tal-vot tagħhom miżmuma -b'mod wiesa' u elenkati u mpoġġija għan-negozjar f'borża fil-Kanada.

## Riżerva IIIB-C-2

**Settur:** Servizzi finanzjarji

**Sottosettur:** Kollha

**Tip ta' Riżerva:** Aċċess għas-suq

**Livell ta' Gvern:** Nazzjonali

### Deskrizzjoni:

1. Il-Kanada jirriżerva d-dritt li tadotta jew iżomm miżura li tehtieg l-approvazzjoni Ministerjali ta' akkwist minn persuna (Kanadiża jew barranija) ta' ishma ta' istituzzjoni finanzjarja irregolata - b'mod federali kostitwita skont il-*Bank Act*, S.C. 1991, c. 46, the *Insurance Companies Act*, S.C. 1991, c. 47, or the *Trust and Loan Companies Act*, S.C. 1991, c. 45, jekk, wara l-akkwist, il-persuna li jkollha l-pussess ta' aktar minn 10 fil-mija ta' kull klassi tal-ishma tagħha.
2. Il-Kanada tirriżerva d-dritt li tadotta jew iżzomm miżura biex l-ebda persuna (Kanadiża jew barranija) ma jkun jista' jkollha aktar minn 20 fil-mija ta' kwalunkwe kategorija ta' azzjonijiet bi dritt tal-vot, jew 30 fil-mija ta' kwalunkwe kategorija ta' azzjonijiet mhux bi -dritt tal-vot, ta':
  - (a) bank jew kumpanija azzjonarja ta' bank b'CAD\$12-il biljun jew aktar f'ekwità; jew
  - (b) (b)-istituzzjoni finanzjarja regolata federalment u kostitwita skont il-*Bank Act*, the *Insurance Companies Act* or the *Trust and Loan Companies Act* li, fiż-żmien tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim, tkun miżmuma b'mod wiesa'<sup>3</sup> għax hekk ikun mehtieg, inkluż minhabba d-deżinjazzjoni tagħha bħala istituzzjoni finanzjarja domestika sistematikament importanti.
3. Minkejja s-subparagrafu 2(a), istituzzjoni finanzjarja tal-Unjoni Ewropea li tkun regolata bħala bank fl-Unjoni Ewropea jew kwalunkwe istituzzjoni finanzjarja oħra tal-Unjoni Ewropea li tkun regolata fl-Unjoni Ewropea u tkun miżmuma b'mod wiesa', tista' tkompli tikkontrolla bank jew kumpanija azzjonarja ta' bank jekk din kienet tikkontrolla l-bank jew il-kumpanija azzjonarja tal-bank fid-data meta l-ekwità tal-bank jew tal-kumpanija azzjonarja tal-bank lahqet il-limitu applikabbli għar-rekwiżit ta' zamma wiesgħa u tkun ikkontrollat il-bank minn dak il-jum.

<sup>3</sup> Għall-finijiet tas-subparagrafu 2(b), istituzzjoni finanzjarja titqies bħala miżmuma b'mod wiesa' fid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim jekk: (1) kienet mehtieġa li tkun miżmuma b'mod wiesa' fis-17 ta' Lulju 2014; jew (2) wara s-17 ta' Lulju 2014 iżda qabel id-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim, jiġi determinat li l-istituzzjoni finanzjarja tkun mehtieġa li ssir miżmuma b'mod wiesa' u m'għamlitx sforzi raġonevoli biex tagħmel dan sad-data tad-dhul fis-seħh ta' dan il-Ftehim.

### **Riżerva IIIB-C-3**

|                          |                                                                           |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni) |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament Nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                  |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Nazzjonali                                                                |

#### **Deskrizzjoni:**

1. Il-Kanada tirriżerva d-dritt li tadotta jew iżzomm miżura li teħtieġ li bank barrani jistabbilixxi sussidjarju sabiex jaċċetta jew iżomm depożiti fil-livell ta' konsumatur ta' anqas minn CAD\$150,000 sakemm it-total tad-depożiti kollha li jinżammu minn bank barrani u li jaqgħu taħt CAD\$150,000 ma jammontawx għal anqas minn wieħed fil-mija tad-depożiti totali jew id-depożiti ma jittihdux minn investitur sofistikati (pereżempju, gvernijiet federali jew provinċjali Kanadiżi, gvernijiet barranin, banek internazzjonali tal-iżvilupp li l-Kanada tkun membru tagħhom, istituzzjonijiet finanzjarji, ċerti fondi mutwi u tal-pensjonijiet u negozji kbar).
2. Il-Kanada tirriżerva d-dritt li tadotta jew iżzomm miżura li tipprojbixxi ferġat ta' banek ta' servizz shih u ferġat ta' banek tas-self milli jsiru istituzzjonijiet membri tal-Korporazzjoni Kanadiża tal-Assigurazzjoni tad-Depożiti.

### **Riżerva IIIB-C-4**

|                          |                                                                           |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni) |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament Nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                  |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Nazzjonali                                                                |

**Deskrizzjoni:**

Il-Kanada tirriżerva d-dritt li tadotta jew iżzomm miżura li tipprojbixxi ferghat selliefa ta' banek barranin milli jkunu membri tal-Assoċjazzjoni Kanadiża tal-Pagamenti.

## **Riżervi applikabbli f'Alberta**

### **Riżerva IIIB-PT-1**

|                          |                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                        |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                             |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Alberta                                                                                                                                                                       |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.A. 2000, c. S-4                                                                                                                                                 |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun. |

## **Riżervi applikabbli fil-British Columbia**

### **Riżerva IIIB-PT-2**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – British Columbia                                                                     |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.B.C. 1996, c. 418                                                      |

#### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk is-subkostodju- jkollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

### **Riżerva IIIB-PT-3**

|                          |                                                                                                          |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                     |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni                                                    |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                          |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – British Columbia                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Corporation Act, R.S.B.C. 1996, c. 228</i><br><i>Exclusion Regulation, B.C. Reg. 153/73</i> |

**Deskrizzjoni:**

L-assigurazzjoni tal-vetturi bil-mutur fil-British Columbia hija pprovduta minn monopolju pubbliku.

## **Riżervi applikabbli f'Manitoba**

### **Riżerva IIIB-PT-4**

|                          |                                                                                               |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                          |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni<br>Assigurazzjoni ta' vetturi bil-mutur |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                               |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                        |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Manitoba Public Insurance Corporation Act, C.C.S.M. c. P215</i>                            |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                               |

L-assigurazzjoni tal-vetturi bil-mutur f'Manitoba hija pprovduta minn monopolju pubbliku.

## **Riżerva IIIB-PT-5**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Manitoba                                                                             |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act</i> , C.C.S.M. c. S50                                                        |

### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju mhux residenti jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fi New Brunswick**

### **Riżerva IIIB-PT-6**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – New Brunswick                                                                        |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , S.N.B. 2004, c. S-5.5                                                      |

#### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fi Newfoundland u Labrador**

### **Riżerva IIIB-PT-7**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Newfoundland u Labrador                                                              |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.L. 1990, c. S-13                                                     |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                    |

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fit-Territorji tal-Majjistral**

### **Riżerva IIIB-PT-8**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Territorji tal-Majjistral                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , S.N.W.T. 2008, c. 10                                                       |

#### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli f'Nova Scotia**

### **Riżerva IIIB-PT-9**

**Settur:** Servizzi finanzjarji

**Sottosettur:** Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)  
Servizzi ta' kustodja

**Tip ta' Riżerva:** Aċċess għas-suq

**Livell ta' Gvern:** Provinċjali – Nova Scotia

**Miżuri:** *Securities Act*, R.S.N.S. 1989, c. 418

**Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli f'Nunavut**

### **Riżerva IIIB-PT-10**

|                          |                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                        |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                             |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Nunavut                                                                                                                                                                      |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.N.W.T. (Nu.) 1988, c. S-5                                                                                                                                       |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun. |

## **Riżervi applikabbli f'Ontario**

### **Riżerva IIIB-PT-11**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni – servizzi awżiljari għall-assigurazzjoni u l-finanzjament tal-pensjonijiet                                                                                                                    |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>It-trattament ta' pajjiż l-iktar- iffavorit<br>Aċċess għas-suq<br>Forniment transfruntier- ta' servizzi finanzjarji                                                                                                         |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Insurance Act, R.S.O. 1990, c. I.8, ss. 54(1), 386(1), 386(2), 403<br/>Agents, O. Reg. 347/04</i>                                                                                                                                                 |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | Huwa mogħti aċċess preferenzjali għas-suq tas-servizzi tal-assigurazzjoni ta' Ontario lil aġenti tal-assigurazzjoni individwali mhux residenti tal-Istati Uniti tal-Amerika (lill-istati kollha fl-Istati Uniti tal-Amerika abbażi tar-reċiproċità). |

## **Riżerva IIIB-PT-12**

|                          |                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                            |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                              |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                                 |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Ontario                                                                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.O. 1990, c. S.5, s. 143<br>Strument Nazzjonali 31-103 Registrazzjoni, Eżenzjonijiet u Registrant Kontinwu<br>Strument Nazzjonali 81-102 Fondi Mutwi |

### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fi Prince Edward Island**

### **Riżerva IIIB-PT-13**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Prince Edward Island                                                                 |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , R.S.P.E.I. 1988, c. S-3.1                                                  |

**Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju- mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli fil-Québec**

### **Riżerva IIIB-PT-14**

|                          |                                                                                                                                |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                           |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni                                                                          |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>An Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec, C.Q.L.R., c. S-11.011</i>                                |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | L-assigurazzjoni tal-karozzi, fir-rigward tal-korriment personali u l-mewt, hija pprovduta minn monopolju pubbliku fil-Québec. |

## **Riżerva IIIB-PT-15**

|                          |                                                                           |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni) |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                           |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                      |

### **Miżuri:**

#### **Deskrizzjoni:**

L-aċċettazzjoni tad-depożiti ta' istituzzjonijiet pubbliċi u para-pubbliċi u l-ġestjoni tal-fondi tal-pensjonijiet ta' istituzzjonijiet pubbliċi u para-pubbliċi huma pprovduti minn monopolju pubbliku fil-Québec.

## **Riżerva IIIB-PT-16**

|                          |                                                                                                                               |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                          |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji oħra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                            |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                               |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Québec                                                                                                          |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Securities Act</i> , C.Q.L.R., c. V-1.1<br><i>Regulation 81-102 respecting Mutual Funds</i> , C.Q.L.R., c. V-1.1,<br>r. 39 |

### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju mhux residenti- jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżervi applikabbli f'Saskatchewan**

### **Riżerva IIIB-PT-17**

|                          |                                                                                                                                                                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                                                                 |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja                                                                   |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                                                                                      |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                                                                           |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Securities Act, 1988, S.S. 1988 89, c. S 42.2</i><br><i>The Securities Commission (Adoption of National Instruments) Regulations, R.R.S. c. S 42.2 Reg. 3</i> |

#### **Deskrizzjoni:**

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju mhux residenti jekk is-sottokustodju jkollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

## **Riżerva IIIB-PT-18**

|                          |                                                                                                                           |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                                                      |
| <b>Sottosettur:</b>      | Assigurazzjoni u servizzi relatati mal-assigurazzjoni                                                                     |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Trattament nazzjonali<br>Aċċess għas-suq                                                                                  |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Provinċjali – Saskatchewan                                                                                                |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>The Traffic Safety Act, S.S. 2004, c. T 18.1</i><br><i>The Automobile Accident Insurance Act, R.S.S. 1978, c. A 35</i> |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     | L-assigurazzjoni tal-vetturi bil-mutur f'Saskatchewan hija pprovduta minn monopolju pubbliku.                             |

## **Riżervi applikabbli fil-Yukon**

### **Riżerva IIIB-PT-19**

|                          |                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Settur:</b>           | Servizzi finanzjarji                                                                               |
| <b>Sottosettur:</b>      | Servizzi bankarji u servizzi finanzjarji ohra (minbarra l-assigurazzjoni)<br>Servizzi ta' kustodja |
| <b>Tip ta' Riżerva:</b>  | Aċċess għas-suq                                                                                    |
| <b>Livell ta' Gvern:</b> | Territorjali – Yukon                                                                               |
| <b>Miżuri:</b>           | <i>Business Corporations Act</i> , R.S.Y. 2002, c. 20                                              |
| <b>Deskrizzjoni:</b>     |                                                                                                    |

Il-fondi mutwi li joffru titoli fil-Kanada jridu jużaw kustodju residenti. Jista' jintuża sottokustodju mhux residenti jekk dan ikollu ekwità azzjonarja ta' mill-anqas CAD\$ 100 miljun.

---